

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 191

Volume 27

19 July 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 2055/84 of 16 July 1984 amending Regulation (EEC) No 97/69 on measures to be taken for uniform application of the nomenclature of the Common Customs Tariff 1**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 2056/84 of 16 July 1984 amending for the fifth time Regulation (EEC) No 355/79 laying down general rules for the description and presentation of wines and grape musts 3**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 2057/84 of 16 July 1984 amending Regulation (EEC) No 2194/81 laying down the general rules for the system of production aid for dried figs and dried grapes 4**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 2058/84 of 16 July 1984 amending Regulation (EEC) No 1430/82 in respect of certain restrictions on the importation of hemp seed 5**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 2059/84 of 16 July 1984 laying down general rules relating to the import restrictions on hemp and hemp seed and amending Regulation (EEC) No 619/71 in respect of hemp 6**
- Commission Regulation (EEC) No 2060/84 of 18 July 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 8
- Commission Regulation (EEC) No 2061/84 of 18 July 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 10
- Commission Regulation (EEC) No 2062/84 of 18 July 1984 fixing the import levies on rice and broken rice 12
- Commission Regulation (EEC) No 2063/84 of 18 July 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 14

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2064/84 of 18 July 1984 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	16
Commission Regulation (EEC) No 2065/84 of 18 July 1984 abolishing the countervailing charge on cherries originating in Austria	18
Commission Regulation (EEC) No 2066/84 of 18 July 1984 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	19
Commission Regulation (EEC) No 2067/84 of 18 July 1984 fixing the aid for cotton	24
Commission Regulation (EEC) No 2068/84 of 18 July 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice	25
Commission Regulation (EEC) No 2069/84 of 18 July 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	27
Commission Regulation (EEC) No 2070/84 of 18 July 1984 fixing the maximum export refund for white sugar for the 12th partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1881/83	28
Commission Regulation (EEC) No 2071/84 of 18 July 1984 fixing the maximum export refund for raw sugar for the ninth partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1883/83	29

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

84/363/EEC :

- ★ **Council Decision of 16 July 1984 extending the period of application of Decision 82/530/EEC authorizing the United Kingdom to permit the Isle of Man authorities to apply a system of special import licences to sheepmeat and beef and veal** 30

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1410/84 of 15 May 1984 temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on a number of industrial products (OJ No L 141, 28. 5. 1984)** 32

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2055/84

of 16 July 1984

amending Regulation (EEC) No 97/69 on measures to be taken for uniform application of the nomenclature of the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 28, 43, 113, 235 and 238 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas practical experience of the operation of the Committee on Common Customs Tariff Nomenclature set up by Regulation (EEC) No 97/69 ⁽⁴⁾, as last amended by the 1979 Act of Accession, has shown that the Committee's sphere of activity should be laid down in more detail and certain adjustments made to its operating procedures;

Whereas for this purpose and for the sake of simplicity and uniformity, Regulation (EEC) No 97/69 should be applied in all cases where measures must be taken in order to ensure uniform application of the Common Customs Tariff nomenclature; whereas these cases result from Council Regulation (EEC) No 950/68 of 28 June 1968 on the Common Customs Tariff ⁽⁵⁾, as amended, or, as regards customs and agricultural matters, by specific Community rules;

Whereas, moreover, in order to increase the effectiveness of the Committee, it is advisable for it to be able to deliver opinions by a qualified majority on draft

classification slips, on draft explanatory notes to the Common Customs Tariff, or on draft agreements on the classification of goods to be written into the minutes of the meeting concerned as submitted to it by the Commission representative,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 97/69 is hereby amended as follows:

1. Article 2 is replaced by the following:

Article 2

1. The Committee may examine any matter concerning the nomenclature of the Common Customs Tariff referred to it by its chairman, either on his own initiative or at the request of the representative of a Member State.

2. For the purposes of this Regulation, "nomenclature of the Common Customs Tariff" means the tariff nomenclature contained in the Annex to Regulation (EEC) No 950/68 and any other nomenclature, whether or not with further subdivisions, drawn up by specific Community rules concerning customs and agricultural matters with a view to the application of tariff or other measures relating to trade in goods.

The preceding subparagraph shall be without prejudice to the application of Council Regulation (EEC) No 1445/72 of 24 April 1972 on the nomenclature of goods for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States (NIMEXE) ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ OJ No C 317, 23. 11. 1983, p. 6.

⁽²⁾ OJ No C 77, 19. 3. 1984, p. 106.

⁽³⁾ OJ No C 103, 16. 4. 1984, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 172, 28. 7. 1968, p. 1.

3. The measures required for the application of the nomenclature of the Common Customs Tariff as regards classification of goods shall be adopted in accordance with the procedures laid down in Article 3 or 3a.

(¹) OJ No L 161, 17. 7. 1972, p. 1.

2. Article 3 is replaced by the following:

Article 3

1. The Commission representative shall submit to the Committee a draft of the Regulation to be adopted. The Committee shall deliver its opinion on the draft within a time limit set by the chairman, having regard to the urgency of the matter. Opinions shall be delivered by the majority laid down in Article 148 (2) of the Treaty for the adoption of those decisions which the Council is required to take on a Commission proposal. When voting in Committee, the votes of the representatives of the Member States shall be weighted as defined in the abovementioned Article. The chairman shall not vote.

2. (a) The Commission shall adopt the proposed Regulation where it is in accordance with the opinion of the Committee.

(b) Where the proposed Regulation is not in accordance with the opinion of the Committee, or if no opinion is delivered, the

Commission shall without delay propose to the Council the provisions to be adopted.

The Council shall act by qualified majority.

(c) If, within three months of the proposal being submitted to it, the Council has not acted, the proposed Regulation shall be adopted by the Commission.

3. The following Article shall be inserted:

Article 3a

1. Where the procedure laid down in Article 3 is not followed, either at the request of a representative of a Member State or at the initiative of the Commission representative, the latter may submit to the Committee a draft classification slip, a draft explanatory note to the Common Customs Tariff or draft agreements on the classification of goods to be recorded in the minutes of the meeting. The Committee shall arrive at its decision on this draft by the majority laid down in Article 3(1). The chairman shall not vote.

2. When the measure proposed in paragraph 1 is in accordance with the opinion of the Committee, the Commission shall have it published in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities*.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Council

The President

A. DEASY

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2056/84**of 16 July 1984****amending for the fifth time Regulation (EEC) No 355/79 laying down general rules for the description and presentation of wines and grape musts**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1208/84 ⁽²⁾, and in particular Article 54 (1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Regulation (EEC) No 355/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3685/81 ⁽⁴⁾, laid down general rules for the description and presentation of wines and grape musts;

Whereas, at present, indication of the actual alcoholic strength by volume is optional and has been regulated only for a transitional period by Regulation (EEC) No 355/79; whereas provision is made in Articles 3 (3), 13 (3) and 30 (4) of that Regulation that the Council should decide not later than 31 August 1983 on the common arrangements regarding the indication of the alcoholic strength by volume of wine to apply after that date; whereas, moreover, Article 6 (3) of Council Directive 79/112/EEC of 18 December 1979 on the approximation of the laws of the Member States relat-

ing to the labelling, presentation and advertising of foodstuffs for sale to the ultimate consumer ⁽⁵⁾ provides that the Council should, before expiry of a period of four years following notification of the Directive, possibly determine the rules for indicating alcoholic strength; whereas, in order to coordinate application of these Community provisions an amendment to which is currently under examination within the Council, the date laid down for the Council Decision should be put back,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the second subparagraph of Article 3 (3), the second subparagraph of Article 13 (3) and the first subparagraph of Article 30 (4) of Regulation (EEC) No 355/79, '31 August 1983' is hereby replaced by '31 December 1984'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Council

The President

A. DEASY

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 115, 1. 5. 1984, p. 77.

⁽³⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 99.

⁽⁴⁾ OJ No L 369, 24. 12. 1981, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 33, 8. 2. 1979, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2057/84**of 16 July 1984****amending Regulation (EEC) No 2194/81 laying down the general rules for the system of production aid for dried figs and dried grapes**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 988/84⁽²⁾, and in particular the second paragraph of Article 3d,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, following the accession of Greece, Article 3a (1) of Regulation (EEC) No 516/77 introduced a system of production aid for dried figs and dried grapes;

Whereas the general rules for this system were laid down by Regulation (EEC) No 2194/81⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3009/83⁽⁴⁾;

Whereas it is necessary for dried grapes and dried figs to be kept in storage for longer than the subsequent marketing year;

Whereas Regulation (EEC) No 2194/81 applies during the 1981/82, 1982/83 and 1983/84 marketing years; whereas, since the Council has adopted a new aid scheme to apply from the 1984/85 marketing year, provision should be made for the said Regulation to

apply to products harvested during these three marketing years,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2194/81 is hereby amended as follows:

1. The last sentence of Article 10 (1) is replaced by the following:

'However, where the market situation so requires, extension of the storage of certain quantities into the following marketing years may be authorized in accordance with the procedure provided for in Article 20 of Regulation (EEC) No 516/77.'

2. The second paragraph of Article 15 is replaced by the following:

'It shall apply to products harvested during the 1981/82, 1982/83 and 1983/84 marketing years.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Council

The President

A. DEASY

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 296, 28. 10. 1983, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2058/84**of 16 July 1984****amending Regulation (EEC) No 1430/82 in respect of certain restrictions on the
importation of hemp seed**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

stipulation that imports of the product in question will
only be permitted subject to verification that it will
not be used for sowing,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Articles 42,
43 and 113 thereof,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the proposal from the Commission,

Article 1

Having regard to the opinion of the European
Parliament⁽¹⁾,

Article 2 of Regulation (EEC) No 1430/82 is hereby
amended as follows :

Whereas Article 2 (3) of Regulation (EEC) No
1430/82⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2910/83⁽³⁾, specified that importation of unbroken
hemp seed, falling within subheading 12.01 B of the
Common Customs Tariff, was to be authorized only if
the germination rate did not exceed a maximum
percentage to be determined or if the seed was to be
used in scientific or technical experiments ; whereas
this provision aims at preventing such seed being
sown and thus posing a threat to human health ;

1. In paragraphs 1 and 2, 'in Article 1' is replaced by
'in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1308/70' ;

2. Paragraph 3 is replaced by the following :

'3. The importation of unbroken hemp seed
falling within subheading 12.01 B of the Common
Customs Tariff shall be authorized only if it is veri-
fied that it will not be used for sowing.'

Whereas the fixing of a maximum germination rate
raises more difficult technical problems than originally
anticipated ; whereas verification of compliance with
such a requirement would be an undue hindrance to
importation ;

Article 2

The Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

Whereas the maximum germination rate requirement
should therefore be withdrawn and replaced by a

Article 1 (2) shall apply from 1 August 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Council

The President

A. DEASY

⁽¹⁾ OJ No C 104, 16. 4. 1984, p. 117.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 287, 20. 10. 1983, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2059/84**of 16 July 1984****laying down general rules relating to the import restrictions on hemp and hemp seed and amending Regulation (EEC) No 619/71 in respect of hemp**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1308/70 of 29 June 1970 on the common organization of the market in flax and hemp⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1430/82⁽²⁾, and in particular Article 4 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1430/82 of 18 May 1982 providing for restrictions on the importation of hemp and hemp seed and amending Regulation (EEC) No 1308/70 in respect of hemp, as last amended by Regulation (EEC) No 2058/84⁽³⁾, and in particular Article 2 (4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the second subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1308/70 states that aid shall be granted only for hemp grown from seed of varieties providing certain safeguards to be determined in respect of the intoxicating substance content in the harvested product; whereas Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 619/71⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1775/76⁽⁵⁾, should therefore be amended to specify that aid shall be granted only for hemp grown from certified seed of varieties the average tetrahydrocannabinol (THC) content of which has been found not to exceed certain acceptable limits; whereas, for the satisfactory operation of the aid system, it should be specified that a list of varieties meeting the required conditions be drawn up;

Whereas, pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 1430/82, imports of hemp and hemp seed for which adequate health safeguards cannot be guaranteed should be prohibited; whereas arrangements should therefore be made for import controls on the products in question;

Whereas the abovementioned measures are without prejudice to the restrictions introduced by Community

provisions applicable to the marketing of seeds of oleaginous and fibrous plants,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 619/71 is hereby replaced by the following:

'1. For hemp, aid shall be granted only to the grower and only for hemp grown from certified seed of varieties contained in a list to be drawn up in accordance with the procedure laid down in Article 12 of Regulation (EEC) No 1308/70. This list shall include only varieties for which a Member State has found by analysis that the weight of THC (tetrahydrocannabinol) in the weight of a sample maintained at a constant weight is:

- for the purpose of granting aid for the marketing years 1984/85 to 1986/87, not more than 0,5 %,
- for the purposes of granting aid for subsequent marketing years, not more than 0,3 %.

The sample shall consist of the upper third of a representative number of plants selected at random at the end of their flowering period and with stalks and seeds removed.

Notwithstanding the above provisions, aid for the 1984/85 marketing year shall be granted to growers who demonstrate to the satisfaction of the Member State concerned that their hemp has been grown from seed of varieties appearing in the list to be drawn up referred to above.

The same may be decided on for later marketing years in accordance with the procedure provided for in Article 12 of Regulation (EEC) No 1308/70 should there be insufficient supplies of certified seed.'

Article 2

Without prejudice to more restrictive provisions adopted by Member States:

1. raw true hemp falling within heading No 57.01 of the Common Customs Tariff and coming from non-member countries may be imported only if evidence is produced that its THC content is no higher than that indicated in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 619/71;

⁽¹⁾ OJ No L 146, 4. 7. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 27.

⁽³⁾ See page 5 of this Official Journal.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 26. 3. 1971, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No L 199, 24. 7. 1976, p. 3.

2. seed of hemp varieties falling within subheading 12.01 A of the Common Customs Tariff and coming from non-member countries may not be imported unless the variety is included in the list to be drawn up referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 619/71;
3. Community imports of the products specified in points 1 and 2 shall be subject to checks to determine whether the terms of this Article have been complied with.

Where the said terms have been complied with, the importing Member State shall issue a certificate indicating such compliance.

Article 3

Without prejudice to more restrictive provisions adopted by Member States:

1. only the following shall be authorized to import hemp seed falling within subheading 12.01 B of the Common Customs Tariff:
 - research organizations and institutes,
 - natural or legal persons who can provide satisfactory proof of a sufficient level of activity in the sector concerned;

2. all imports, by persons referred to in the second indent of point 1, of seeds referred to in that point shall be subject to a system of control which shall apply until the seeds are used for a purpose other than sowing;
3. Member States shall communicate to the Commission the provisions adopted by them to ensure the control provided for in point 2, before applying them. Where these provisions are not such as to achieve the aims referred to in Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1430/82, the amendments which the Member State concerned is to make to them shall be decided in accordance with the procedure laid down in Article 12 of Regulation (EEC) No 1308/70.

Article 4

Detailed rules for the implementation of this Regulation shall be adopted in accordance with the procedure provided for in Article 12 of Regulation (EEC) No 1308/70.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 August 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Council

The President

A. DEASY

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2060/84**of 18 July 1984****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 17 July 1984; whereas, moreover, the coefficient referred to in Article 2b of Regulation (EEC) No 974/71, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84, has been applied with respect to durum wheat;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 July 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	105,10
10.01 B II	Durum wheat	128,44 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	111,70 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	88,13
10.04	Oats	65,24
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	51,85 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	97,05 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	162,96
11.01 B	Rye flour	172,16
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	212,08
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	172,88

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2061/84
of 18 July 1984**

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2158/83 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
17 July 1984 ; whereas, moreover, the coefficient
referred to in Article 2b of Regulation (EEC) No
974/71, as last amended by Regulation (EEC) No
855/84, has been applied with respect to durum
wheat ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 July 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	2,45	2,45	1,22
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	6,33	6,33	9,56
10.04	Oats	0	1,27	1,27	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	7,58	7,58	16,56
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	5,74
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	11,27	11,27	17,02	17,02
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	8,42	8,42	12,71	12,71
11.07 B	Roasted malt	0	9,81	9,81	14,82	14,82

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2062/84
of 18 July 1984
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 2454/83 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2041/84 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2454/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 243, 1. 9. 1983, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 189, 17. 7. 1984, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 July 1984 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU / tonne)			
CCT heading No	Description	Third countries ⁽¹⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :		
	B. Other :		
	I. Paddy rice ; husked rice :		
	a) Paddy rice :		
	1. Round grain	121,38	57,09
	2. Long grain	161,22	77,01
	b) Husked rice :		
	1. Round grain	151,72	72,26
	2. Long grain	201,53	97,16
	II. Semi-milled or wholly milled rice :		
	a) Semi-milled rice :		
	1. Round grain	265,98	121,06
	2. Long grain	415,99	196,11
	b) Wholly milled rice :		
	1. Round grain	283,27	129,28
	2. Long grain	445,94	210,62
	III. Broken rice	40,67	17,33

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 10 of Regulation (EEC) No 435/80.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2063/84**of 18 July 1984****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 174/84 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6)
thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2455/83 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2042/84 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 243, 1. 9. 1983, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 189, 17. 7. 1984, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 July 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU / tonne)			
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
ex 10.06	Rice :				
	B. Other				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2064/84

of 18 July 1984

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for

aromatized sugars or for sugars with colouring added must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Council Regulation (EEC) No 974/71, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81 undenatured and exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 July 1984 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	41,26	
	(b) Other	42,00	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,4126
	B. Raw sugar :		
	II. Other :		
	(a) Candy sugar	37,96 ⁽¹⁾	
	(b) Other raw sugar	38,64 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2065/84**of 18 July 1984****abolishing the countervailing charge on cherries originating in Austria**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1956/84
of 9 July 1984⁽³⁾ introduced a countervailing charge
on cherries originating in Austria;

Whereas for this product originating in Austria there
were no prices for six consecutive working days;

whereas the conditions specified in Article 26 (1) of
Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled
and the countervailing charge on imports of cherries
originating in Austria can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1956/84 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 182, 10. 7. 1984, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2066/84
of 18 July 1984
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1101/84 ⁽²⁾,
and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be
applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 855/84 ⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures
for colza, rape and sunflower seed ⁽⁵⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1474/84 ⁽⁶⁾, and in particular
Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 27 of Regulation No 136/66/EEC
provides that a subsidy should be granted in respect of
oil seeds harvested and processed within the Commu-
nity when the target price for a species of seed is
higher than the price on the world market; whereas
these provisions at present apply only in respect of
colza, rape and sunflower seeds;

Whereas the subsidy on oil seeds should, theoretically,
be equal to the difference between those two prices;

Whereas the target price and the monthly increases in
the target price for oil seeds for the 1984/85 marketing
year were fixed by Regulations (EEC) No 1102/84 ⁽⁷⁾
and (EEC) No 1103/84 ⁽⁸⁾; whereas Article 29 of Regu-

lation No 136/66/EEC provides that the world market
price, calculated for a Community frontier crossing
point, is to be determined on the basis of the most
favourable purchasing opportunities, quotations being
adjusted where necessary to take account of quotations
for competing products;

Whereas Article 4 of Council Regulation No 115/
67/EEC of 6 June 1967 laying down criteria for deter-
mining world market prices for oil seeds and fixing
the frontier crossing point ⁽⁹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1983/82 ⁽¹⁰⁾, fixed the said cross-
ing point at Rotterdam; whereas Article 1 of that
Regulation provides that when the world market price
is being determined account should be taken of all
offers on the world market known to the Commission
and of quotations on those exchanges which are signi-
ficant for international trade; whereas Article 2 of
Commission Regulation No 225/67/EEC of 28 June
1967 on detailed rules for determining the world
market price for oil seeds ⁽¹¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2037/84 ⁽¹²⁾, provides that offers
and quotations which do not relate to shipments to be
effected within 30 days following the date on which
the world market price is determined should be disre-
garded; whereas offers and quotations which the
Commission believes, in view of general price move-
ments or information available to it, not to be repre-
sentative of the real trend of the market must also be
disregarded; whereas offers and quotations relating to
quantities of less than 500 tonnes and offers relating to
seed of a quality other than that normally acceptable
on the world market must also be disregarded;

Whereas Article 3 of Regulation No 225/67/EEC
provides that of the offers and quotations taken into
consideration, those for delivery c and f should be
increased by 0,2 %; whereas offers and quotations for
delivery fas, fob or otherwise should be increased, as
appropriate, by loading, transport and insurance costs
from the point of shipment or loading to the frontier
crossing point; whereas cif offers and quotations for
frontier crossing points other than Rotterdam should
be adjusted to allow for the difference in transport and
insurance costs as compared with a product delivered
cif Rotterdam; whereas the Commission should take
account only of the loading, transport and insurance
costs which to its knowledge are the lowest; whereas,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 113, 28. 4. 1984, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 113, 28. 4. 1984, p. 8.

⁽⁸⁾ OJ No L 113, 28. 4. 1984, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No 111, 10. 6. 1967, p. 2196/67.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 215, 23. 7. 1982, p. 6.

⁽¹¹⁾ OJ No 136, 30. 6. 1967, p. 2919/67.

⁽¹²⁾ OJ No L 189, 17. 7. 1984, p. 15.

finally, offers and quotations for delivery cif Rotterdam should be increased by 0,242 ECU ;

Whereas Article 5 of Regulation No 115/67/EEC provides that the world market price should be determined for seed of the standard quality for which the target price has been fixed, delivered in bulk ;

Whereas Article 3 of Regulation No 225/67/EEC provides that offers and quotations relating to products presented otherwise than in bulk should be adjusted by deducting the additional value resulting from that presentation ; whereas offers and quotations relating to a quality other than the standard quality for which the target price was fixed should be adjusted on the basis of the coefficients of equivalence shown in the Annex to that Regulation ; whereas, in the case of offers on the world market for qualities of colza and rape seed other than those listed in that Annex, coefficients of equivalence derived from those listed in that Annex may, pursuant to Article 4 of Regulation No 225/67/EEC, be applied ; whereas, when derived coefficients are being calculated, account must be taken of the differences between prices for the qualities of seed in question and prices for the qualities listed in that Annex, and of the characteristics of these various seeds ;

Whereas Article 2 of Regulation No 115/67/EEC provides that, where no offer or quotation can be used as a basis for determining the world market price, that price should be determined on the basis of the value of the average quantities of oil and oil cake resulting from the processing of 100 kilograms of seed within the Community less an amount corresponding to the cost of processing these seeds into oil and oil cake ; whereas the quantities and costs to be taken into consideration for the purposes of the calculation are fixed in Article 5 of Regulation No 225/67/EEC ; whereas the value of those quantities should be determined in accordance with Article 6 of that Regulation ;

Whereas Article 3 of Regulation No 115/67/EEC provides that, where no offer or quotation can be used as a basis for determining the world market price and where it is, moreover, impossible to establish the value of the oil or oil cake processed from such seed, the world market price should be determined on the basis of the most recent known value for oil or oil cake, adjusted to take account of the trend of world prices for competing products by applying to that value the rules set out in Article 2 of Regulation No 115/67/EEC ; whereas Article 7 of Regulation No 225/67/EEC defines competing products as those oils or oil cakes, as the case may be, which appear to have been offered in the largest quantities on the world market during the period under consideration ;

Whereas, under Article 6 of Regulation No 115/67/EEC, the price determined for colza, rape and sunflower seeds must also be adjusted by an amount not exceeding the margin, as calculated in accordance with that Article, where that margin may affect the normal disposal of seeds harvested in the Community ;

Whereas the factors to be taken into consideration for the purpose of determining that margin are defined in Article 8 of Regulation No 225/67/EEC ; whereas no adjustment should be made where the margin is found to be less than 0,604 ECU ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1594/83 of 14 June 1983 on the subsidy for oil seeds⁽¹⁾ laid down rules for granting the subsidy on oil seeds ; whereas, under that Regulation, where the subsidy to be granted is fixed in advance, the amount of such subsidy must be equal to the amount applicable on the day on which the application for advance fixing was lodged, adjusted by the difference between the target price valid on that day and the target price valid on the day on which the seeds are placed under control at an oil or feed mill and, where appropriate, a corrective amount ; whereas Article 35 of Commission Regulation (EEC) No 2681/83 of 21 September 1983 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1814/84⁽³⁾, provides that such adjustment should involve increasing or reducing the amount of subsidy applicable on the day on which the application was lodged by the corrective amount and the difference between the target prices mentioned in Article 35 of Regulation (EEC) No 2681/83 ;

Whereas Article 37 of Regulation (EEC) No 2681/83 provides that the corrective amount must be equal to the difference between the world market price for colza, rape and sunflower seeds and the forward price for those seeds valid for a shipment effected during the month in which the seeds were placed under control at an oil mill, those prices being determined in accordance with Articles 1, 4 and 5 of Regulation No 115/67/EEC ; whereas, if no offer and no price can be used for such determination, the method of calculation provided for in Article 37 of Regulation (EEC) No 2681/83 should be used ; whereas the abovementioned difference may be adjusted in accordance with Article 38 of Regulation (EEC) No 2681/83, account being taken of the prices of the main competing cereals ;

Whereas Article 33 of Regulation (EEC) No 2681/83 provides for the publication of the amount of the final subsidy obtained from the conversion into each of the national currencies of the amount in ECU resulting from the calculation referred to above plus or minus

⁽¹⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 44.

⁽²⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 170, 29. 6. 1984, p. 44.

the differential amount; whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1813/84⁽¹⁾ defined the elements which determine the differential amounts; whereas these elements are equal to the incidence on the target price or the subsidy of the coefficient derived from the percentage referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72; whereas, according to these provisions, this percentage represents:

(a) for those Member States whose currencies are maintained as between themselves within a spread at any given moment of 2,25 %, the difference between:

- the conversion rate used under the common agricultural policy, and
- the conversion rate resulting from the central rate,

(b) for Italy, the United Kingdom and Greece, the difference between:

- the relationship between the conversion rate used under the common agricultural policy for the currency of the Member State concerned and the central rate of each of the currencies of the Member States referred to in (a), and
- the spot market rate for the currency of the Member State in question in relation to each of the currencies of the Member States referred to in (a), as recorded over a period to be determined;

Whereas, however, pursuant to Article 2a of Regulation (EEC) No 1569/72, the monetary disparity for the marketing years 1984/85 to 1986/87 will be calculated by a method which takes into account a coefficient applied to the conversion rate resulting from the central rate; whereas the said Article 2a fixed the coefficient for the beginning of the 1984/85 marketing year; whereas account should be taken thereof in respect of colza and rape seed with effect from 1 July 1984 and for sunflower seed with effect from 1 August 1984;

Whereas pursuant to Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1569/72 forward differential amounts are to be determined where the forward exchange rate for one or more currencies differs from the spot rate by at least a given percentage; whereas this percentage has been fixed at 0,5 by Regulation (EEC) No 1813/84;

Whereas where, for one or more months, forward exchange rates are not available, the rate adopted for

the previous month or the following month, as the case may be, is to be used;

Whereas, for the period 11 to 17 July 1984, for certain currencies:

- for the current month, the difference referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72 differs by more than one point from the percentage adopted for the previous fixing,
- for certain following months the difference referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1569/72 exceeds 0,5 %; whereas this difference in the case of certain forward differential amounts differs by more than one point from the percentage adopted for the previous fixing;

Whereas the subsidy should be fixed whenever the market situation makes it necessary and in such a way as to ensure its being applied at least once a week; whereas the subsidy may be altered whenever it becomes obvious that such alteration is necessary;

Whereas it follows from applying these provisions to the offers and quotations known to the Commission that, pursuant to Article 33 of Regulation (EEC) No 2681/83 the amount of the subsidy in ECU and the amount of the subsidy in each of the national currencies must be fixed in accordance with the Annex to this Regulation; whereas, pursuant to the same Article, the spot and forward exchange rates for the ECU in national currencies determined in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 1813/84 must also be published,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 2681/83 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 170, 29. 6. 1984, p. 41.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX I

Aids to colza and rape seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
1. Gross aids (ECU)	7,699	7,005	9,816	10,729	12,651	13,171
2. Final aids						
Seeds harvested and processed in :						
— Federal Republic of Germany (DM)	27,16	25,56	32,21	34,67	39,22	41,26
— Netherlands (Fl)	24,77	22,96	30,35	33,04	38,10	40,22
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	357,32	325,11	455,58	496,48	585,74	599,27
— France (FF)	43,50	38,56	57,85	63,17	76,76	77,30
— Denmark (Dkr)	64,79	58,95	82,60	90,28	106,46	110,08
— Ireland (£ Irl)	5,775	5,255	7,357	7,974	9,419	9,624
— United Kingdom (£)	5,184	4,762	6,477	7,037	8,212	8,533
— Italy (Lit)	11 025	10 027	13 765	14 802	17 576	17 489
— Greece (Dr)	657,27	593,75	850,52	933,57	1 108,97	1 156,04

ANNEX II

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month
1. Gross aids (ECU)	16,127	12,466	14,751	17,184	21,296
2. Final aids					
Seeds harvested and processed in :					
— Federal Republic of Germany (DM)	52,90	40,37	45,71	51,74	61,36
— Netherlands (Fl)	52,03	38,30	44,27	50,97	61,74
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	724,12	578,57	684,62	795,91	986,89
— France (FF)	87,38	74,77	90,35	106,36	135,58
— Denmark (Dkr)	137,00	104,90	124,13	144,60	179,21
— Ireland (£ Irl)	11,703	9,351	11,058	12,808	15,899
— United Kingdom (£)	11,355	8,199	9,588	11,074	13,581
— Italy (Lit)	19 798	17 846	20 790	23 985	29 926
— Greece (Dr)	734,02	1 082,60	1 291,75	1 513,83	1 889,59

ANNEX III

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
DM	2,234680	2,228130	2,221790	2,215540	2,215540	2,198340
Fl	2,520050	2,514120	2,508420	2,502340	2,502340	2,485250
Bfrs/Lfrs	45,325000	45,416300	45,501600	45,579700	45,579700	45,803000
FF	6,855170	6,867950	6,881980	6,898140	6,898140	6,950560
Dkr	8,159890	8,175820	8,186070	8,198470	8,198470	8,222610
£ Irl	0,728407	0,730404	0,732598	0,734868	0,734868	0,741520
£	0,598074	0,599427	0,600733	0,601966	0,601966	0,604351
Lit	1 372,740	1 380,780	1 388,420	1 395,890	1 395,890	1 419,460
Dr	88,55200	88,55200	88,55200	88,55200	88,55200	88,55200

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2067/84
of 18 July 1984
fixing the aid for cotton

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular paragraphs 3 and 10 of Protocol 4 thereto,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2169/81 of 27 July 1981 laying down the general rules for the system of aid for cotton ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1462/84 ⁽²⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Whereas the amount of the additional aid referred to in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2169/81 was fixed by Regulation (EEC) No 2156/83 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1851/84 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2156/83

to the information at present available to the Commission that the amount of the aid at present in force should be altered as shown in Article 1 to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The aid for unginned cotton referred to in Article 5 of Regulation (EEC) No 2169/81 shall be 28,294 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 211, 31. 7. 1981, p. 2.
⁽²⁾ OJ No L 142, 29. 5. 1984, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 45.
⁽⁴⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1984, p. 48.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2068/84

of 18 July 1984

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1774/84⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2053/84⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31 March 1984⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 17 July 1984;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1774/84, are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 167, 27. 6. 1984, p. 5.

⁽⁸⁾ OJ No L 190, 18. 7. 1984, p. 18.

⁽⁹⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 July 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 A II ⁽²⁾	206,51	200,47
11.02 B II b) ⁽²⁾	151,14	148,12
11.02 C II ⁽²⁾	181,21	178,19
11.02 D II ⁽²⁾	116,62	113,60
11.02 E II b) ⁽²⁾	206,51	200,47
11.02 F II ⁽²⁾	206,51	200,47

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2069/84
of 18 July 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1854/84⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2054/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1854/84 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

- (¹) OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
(²) OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
(³) OJ No L 172, 30. 6. 1984, p. 53.
(⁴) OJ No L 190, 18. 7. 1984, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 July 1984 fixing the import levies on white sugar and
raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	47,85
	B. Raw sugar	42,43 (¹)

(¹) Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2070/84
of 18 July 1984

fixing the maximum export refund for white sugar for the 12th partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1881/83

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1881/83 of 8 July 1983 on a supplementary standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 938/84⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1881/83, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 12th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the Management Committee for Sugar has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 12th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1881/83 is hereby fixed at 44,259 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 10.
⁽⁴⁾ OJ No L 96, 6. 4. 1984, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2071/84**of 18 July 1984****fixing the maximum export refund for raw sugar for the ninth partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1883/83**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1883/83 of 8 July 1983 on a supplementary standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of raw sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 938/84⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1883/83, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the ninth partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the ninth partial invitation to tender for raw sugar issued under Regulation (EEC) No 1883/83 is hereby fixed at 40,270 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 96, 6. 4. 1984, p. 18.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 16 July 1984

extending the period of application of Decision 82/530/EEC authorizing the United Kingdom to permit the Isle of Man authorities to apply a system of special import licences to sheepmeat and beef and veal

(84/363/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Protocol 3 to the 1972 Act of Accession, and in particular Article 1 (2) and the second subparagraph of Article 5 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Community rules concerning trade with non-member countries in agricultural products subject to a common organization of the market apply to the Isle of Man in accordance with Article 1 (2) of Protocol 3 to the 1972 Act of Accession and with Regulation (EEC) No 706/73 ⁽¹⁾;

Whereas livestock production is a traditional activity in the Isle of Man and plays a central part in the island's agriculture;

Whereas, prior to the introduction of the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat within the Community, the Isle of Man, as part of its local market organization, applied certain mechanisms to control imports of sheepmeat into the island in order to ensure that the need to supply the requirements of the trade could be met whilst avoiding distortions in the pattern of sheep production and, indirectly, in cattle production on the island and in its own agricultural support system;

Whereas in the context of the trade arrangements with certain non-member countries pursuant to the common organization of the market which apply to the Isle of Man, subject to the Community provisions which govern the relationship between the island and the Community, it is desirable to permit the island authorities to apply certain measures in order to protect its own production and the working of its own agricultural support system;

Whereas by Decision 82/530/EEC ⁽²⁾, the United Kingdom was authorized to permit the Isle of Man Government to apply a system of special licences for imports of sheepmeat and beef and veal originating in non-member countries and in Member States of the Community, without prejudice to the measures concerning trade with non-member countries provided for by Regulation (EEC) No 805/68 ⁽³⁾, as last amended by the 1979 Act of Accession and Regulation (EEC) No 1837/80 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 871/84 ⁽⁵⁾, for a period of two years ending on 31 March 1984;

Whereas, in the light of experience gained during the application of the system in question, it is desirable to extend the system for another five years with the possibility of further reviewing the situation at the end of that period;

Whereas Article 2 of Decision 82/530/EEC should therefore be amended,

⁽¹⁾ OJ No L 68, 15. 3. 1973, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 234, 9. 8. 1982, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 83, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 35.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 2

Article 1

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Article 2 of Decision 82/530/EEC is hereby replaced by the following :

Article 2

Done at Brussels, 16 July 1984.

This Decision shall apply until 31 March 1988.

Before 1 January 1987, the Commission shall present to the Council a report on the application of the system, together with any proposals for the retention of, or amendment to, this Decision.'

For the Council

The President

A. DEASY

CORRIGENDA

**Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1410/84 of 15 May 1984 temporarily
suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on a number of industrial
products**

(Official Journal of the European Communities No L 141 of 28 May 1984)

Page 4, last subheading :

for: 'ex 84.34 B',

read: 'ex 77.02'.
